

Материалы к семинару **ПОСТУПЛЕНИЕ** **В СРЕДНЮЮ** **ШКОЛУ**

**Переводческие услуги предоставляются.
Обращайтесь к нашему сотруднику.**

**При необходимости переводческих услуг обращайтесь также по тел. 718-935-2399
и в Семейные центры.**

	ОБЯЗАТЕЛЬНО	ВАМ	НЕОБЯЗАТЕЛЬНО
	<p>Заявление в старшую среднюю школу 700+ программ в 400+ старших средних школах</p>		<p>Специализированные старшие средние школы 8 школ, требующих прохождение теста, и школа LaGuardia</p>
ЛЕТО	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Посетить семинары для семей, посвященные зачислению в старшую среднюю школу. <input type="checkbox"/> Ознакомиться со Справочником старших средних школ г. Нью-Йорка на 2017 год; составить список интересующих вас школ. <input type="checkbox"/> Начать составление личного расписания на осень. 		<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Посетить семинары для семей, посвященные специализированным старшим средним школам. <input type="checkbox"/> Подготовиться к тесту SHSAT, используя <i>Руководство для учащихся по специализированным старшим средним школам (Specialized High Schools Student Handbook)</i>.
СЕНТЯБРЬ	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Узнать в интересующих вас школах, когда можно посетить день открытых дверей, а также дополнительные требования при зачислении. Используйте календарь ознакомительных собраний на веб-сайте nyc.gov/schools/high. <input type="checkbox"/> Для программ с творческим конкурсом: посмотреть даты проведения творческих конкурсов в Справочнике старших средних школ г. Нью-Йорка на 2017 год и при необходимости зарегистрироваться для участия. <input type="checkbox"/> Посетить городскую ярмарку старших средних школ. 		<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Встретиться со школьным консультантом, чтобы зарегистрироваться на тест SHSAT и/или творческий конкурс в школе LaGuardia High School. <input type="checkbox"/> Посетить городскую ярмарку старших средних школ.
ОКТАБРЬ	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Посетить районные ярмарки и дни открытых дверей старших средних школ. <input type="checkbox"/> Получить бланк заявления в старшую среднюю школу. <input type="checkbox"/> Ознакомиться с порядком зачисления в каждую интересующую вас школу. 		<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Посетить районные ярмарки и дни открытых дверей специализированных старших средних школ. <input type="checkbox"/> Получить у школьного консультанта билет на тест SHSAT и/или творческий конкурс в школу LaGuardia High School. <input type="checkbox"/> Проверить, сколько времени занимает дорога до школ, указанных в вашем списке, и обратно. <input type="checkbox"/> Пройти тест SHSAT и/или творческий конкурс в запланированный день.
НОЯБРЬ	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Для программ с конкурсным отбором: завершить школьную аттестацию и/или составить свое портфолио. <input type="checkbox"/> Для программ с творческим конкурсом: принять участие в творческих конкурсах, пройти собеседования, посетить ознакомительные собрания. <input type="checkbox"/> Определить, сколько времени у вас будет занимать ежедневная дорога в школу и обратно. 		<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Пройти тест SHSAT и/или творческий конкурс в запланированный день.
ДЕКАБРЬ	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Отдать заполненное заявление школьному консультанту до 1 декабря 2016 года. <ul style="list-style-type: none"> ▪ Убедиться, что все коды указаны верно. ▪ Подписать заявление. ▪ Сохранить копию заявления и распечатанную расписку от школьного консультанта. <input type="checkbox"/> Посетить дополнительные творческие конкурсы, собеседования и ознакомительные собрания; завершить школьную аттестацию и/или составить свое портфолио. 		
МАРТ	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Письма с результатами тура 1 разосланы, открыта подача заявлений на тур 2. <input type="checkbox"/> Посетить школьную ярмарку для тура 2. 		<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Письма с результатами тура 1 для специализированных старших средних школ разосланы.

Chambers Street High School | 99S123

SCHOOL OVERVIEW
 Chambers Street High School is committed to academic excellence. We have an innovative program focusing on Science, Technology, Engineering, and Mathematics (STEM), as well as a performing arts program that offers extensive training in acting technique, voice, diction, and dramatic writing. Students at Chambers Street High School have opportunities to visit cultural institutions in New York City, and are regularly accepted into competitive four-year colleges.
 Eligibility: Open only to Bronx students or residents. 10th Grade Seats Also Offered

ACADEMICS
 CTE program(s) in: Business, Health Science, Information Technology
 iLearnNYC: Program for expanded online coursework and self-paced learning
 Saturday Academy for tutoring and enrichment
 SAT Preparatory Classes
 English Language Learner Programs: English as a New Language (ENL); Transitional Bilingual Education: Spanish
 Language Courses: Spanish
 Advanced Placement (AP) Courses: Calculus, Computer Science, Environmental Science, U.S. Government and Politics, Spanish
 Diploma Endorsements: Arts, CTE, Math, Science

SCHOOL INFORMATION
 Neighborhood: Central Bronx
 Address: 123 City Lane, Bronx NY 99999
 Shared Space: No
 Site Accessibility: Accessible
 Phone: 212-555-5555 • Fax: 212-555-5556
 Email: example@schools.nyc.gov
 Website: http://schools.nyc.gov/SchoolPortals/09/S123
 Subway: U, V, X to City Lane
 Bus: Bx1, Bx3, Bx40, Bx42

ACTIVITIES
 Dance Club, National Honor Society, Mouse Squad, Student Government, Peer Tutoring, Mock Trial, Theater, Gay-Straight Alliance, Model UN, Chess, Gardening, School Newspaper, Jazz Band, Debate, Anime Club
 PSAL Sports – Boys: Baseball, Basketball
 PSAL Sports – Girls: Softball, Volleyball
 School Sports: Girls' Softball, Girls' Volleyball, Boys' Baseball, and Boys' Basketball

SCHOOL LIFE
 Grade Span: 6-12
 Total Students: 1050
 Typical 9th Grade Schedule: 7:45am-4pm
 College trips • Community Service Expected • Extended Day Program • Health Center • Internship Expected • Online Grading System • Saturday Programs • Student/Parent Orientation • Summer Bridge Program • Uniform

PERFORMANCE
 86% of students graduate in four years
 61% of students enroll in college or career programs
 90% student attendance
 92% of students feel safe in the hallways, bathrooms, locker room, and cafeteria
 85% of students feel that this school offers a wide enough variety of programs, classes, and activities to keep them interested in school
 Search 99S123 at schools.nyc.gov/accountability for more about this school's performance.

Program Name	Code	Interest Area	Admissions Method	Prior Year Admissions					
				Type	Seats	Filled	Applicants	Applicants Per Seat	10 th Grade Seats Offered
Science, Technology, Engineering and Mathematics	CS2A	STEM	Screened	GE	48	N	336	7	Yes – 15
				SWD	12	N	72	6	
Eligibility: Open only to Bronx students or residents. Admissions Priorities: 1 Priority to continuing 8th graders – 60% of offers went to this group 2 Then to Bronx students or residents Program Description: Comprehensive CTE program that includes rigorous study in Science, Technology, Engineering, and Mathematics fields. Includes work-based learning experiences with partner organizations, including local hospitals and engineering firms. Selection Criteria Course Grades: English (85-100), Math (80-100), Social Studies (90-100), Science (85-100) Standardized Test Scores: English Language Arts (2.9-4.5), Math (3.2-4.5) Attendance and Punctuality									
Theater Arts	CS2B	Performing Arts	Limited Unscreened	GE	72	Y	360	5	No
				SWD	18	Y	108	6	
Eligibility: Open only to Bronx students or residents. Admissions Priorities: 1 Priority to continuing 8th graders – 40% of offers went to this group 2 Then to Bronx students or residents who attend an information session 3 Then to Bronx students or residents Program Description: Small group instruction in a variety of courses focusing on the theater arts, including acting, singing, dancing, stagecraft, and technical theater. Opportunities to participate in twice-yearly theater productions, and to intern at a variety of New York City theater organizations.									

Program Name	Code	Interest Area	Admissions Method	Prior Year Admissions					
				Type	Seats	Filled	Applicants	Applicants Per Seat	10 th Grade Seats Offered
Adams Street School	S38G	Humanities & Interdisciplinary	Ed. Opt.	GE	108	N	638	6	Yes - 10
				SWD	10	Y	58	6	
Admissions Priorities: 1 Priority to Continuing 8 th graders – 40% of offers went to this group 2 Then to Brooklyn students or residents 3 Then to New York City residents									

КАК ОТБИРАЮТ УЧАЩИХСЯ?

ЧТО РАССМАТРИВАЮТ ШКОЛЫ?

НАИБОЛЕЕ СТРОГИЙ ОТБОР



Тест

Места распределяются на основании результатов теста SHSAT



Творческий конкурс

Школы присваивают учащимся приоритетный порядок по результатам успеваемости, творческого конкурса, других оценок и/или посещаемости



Конкурсный отбор

Школы присваивают учащимся приоритетный порядок по результатам успеваемости, творческого конкурса, других оценок и/или посещаемости



Отбор на основании статистического распределения

Места резервируются согласно результатам теста ELA (16 % низких результатов, 68 % средних и 16 % высоких)
50 % предложений распределяются школой на основании приоритетного порядка, оставшиеся 50 % — произвольно

Анкетные данные
(имя, адрес, нынешняя школа, пол учащегося)

Годовые оценки за прошлый учебный год

Результаты стандартизированных тестов

Посещаемость

Статус в получении услуг специального образования

Статус ELL
(конкурсный отбор только по языку и успеваемости)

НАИМЕНЕЕ СТРОГИЙ ОТБОР



Конкурсный отбор: язык

Учащимся присваивается приоритетный порядок на основании знания языка

Анкетные данные

Статус в получении услуг специального образования

Статус в программе ELL



Ограниченный прием без конкурсного отбора

Приоритет отдается учащимся, посетившим ознакомительное собрание

Анкетные данные



Зонированный метод отбора

Предложения формируются на основании места жительства

Анкетные данные



Без конкурсного отбора

Учащиеся выбираются в произвольном порядке

Статус в получении услуг специального образования

Давайте оценим список программ

Этот восьмиклассник живет в Бруклине и учится в All City Leadership School, школе с классами 6-12.

Приоритетный порядок	Код программы	Название программы	Школа	Ваши комментарии
1	M38X	PACE High School	PACE High School	Ограниченный прием без конкурсного (36 чел. на место) (GE)
2	K55C	All City Leadership Secondary School	All City Leadership Secondary School	Нынешняя школа ребенка, в которой есть классы 9-12; ребенок предпочитает этой школе другие программы из списка.
3	K26K	Medical Science Institute	Midwood High School	Конкурсный отбор; программа первого выбора, но учащемуся известно, что указание школы с высоким конкурсом на первом месте может оказаться бесполезным.
4	C52B	Театральные искусства	Chambers Street High School	Ограниченный прием без конкурсного отбора; согласно приемным требованиям, только для учащихся и жителей Бронкса

Программы с конкурсным отбором в списке учащегося и его учебные показатели

Стр. 271 Справочника средних школ

Medical Science Institute (K26K)

Критерии отбора / Конкурс в прошлом году

Академические показатели учащегося за 7 класс

- Английская словесность: 88-100
- Математика: 90-100
- Естествознание: 88-100
- Обществознание: 88-100
- Экзамен штата по математике: 3.5-4.5
- Экзамен штата по ELA: 3.0-4.5
- Посещаемость и пунктуальность
- 15 чел. на место (GE)



Насколько популярна эта программа?

- Английская словесность: 85
- Математика: 90
- Естествознание: 90
- Обществознание: 85
- Экзамен штата по математике: 3.3
- Экзамен штата по ELA: 3.4
- Пропуски: 7
- Опоздания: 2

Чтобы «сбалансировать» заявление, учащемуся требуется...

ВЕРНО/НЕВЕРНО?

Поместить самую привлекательную школу на первое место.

Продолжить поиск программ, отражающих его интересы, удобно расположенных и с меньшим конкурсом.

Переместить свою нынешнюю школу на последнее место

Удалить из списка школу Chambers Street High School.

Как составить заявление

У каждого учащегося будет свое сбалансированное заявление.



Совет №1

- Прежде чем указывать программу в заявлении, внимательно прочитайте приемные критерии и методы отбора, указанные в Справочнике средних школ.

Совет №2

- Продумайте порядок предпочтения!
- Не указывайте не интересующие вас программы; не исходите только из практических соображений.

Совет №3

- Добавьте несколько программ с низким конкурсом (до шести кандидатов на место), чтобы повысить шансы на получение предложения из программ, указанных в заявлении.

Совет №4

- Учащиеся, внесшие в заявление зонированную программу с гарантированным зачислением (Zoned Guarantee) или нынешнюю школу со следующей ступенью, получают предложение из такой программы, если ни одна из более предпочтительных программ не предложит им места.

Держите с нами связь

- **Информация о приеме**
schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Resources
- **Подписка на электронные уведомления**
schools.nyc.gov/Subscribe
- **Ваша зонированная школа**
schools.nyc.gov/SchoolSearch
- **Отдел по набору учащихся (Office of Student Enrollment)**
(718) 935-2399

Школьники с ограниченными возможностями участвуют в процессе приема в средние школы на общих основаниях. Восьмиклассники с индивидуальной учебной программой (IEP), разработанной группой по IEP и содержащей рекомендацию о предоставлении услуг специального образования в окружной школе, подают заявление в общем порядке в декабре. Учащиеся с ограниченными возможностями имеют право подавать заявления во все программы, перечисленные в [Справочнике средних школ](#). На школьной странице указаны единые для всех кандидатов приемные требования. Дополнительная информация о приемном процессе находится по адресу www.nyc.gov/schools/ChoicesEnrollment/High; информация о программах и услугах специального образования – по адресу www.nyc.gov/schools/Academics/SpecialEducation/programs.

Заявление в среднюю школу

Учащиеся с ограниченными возможностями могут поступать в любую среднюю школу, и обязанностью школ является обеспечение комплекса образовательных услуг для всех зачисленных учащихся. В бланк заявления включена информация о текущей учебной программе и услугах специального образования, а также данные о посещаемости, результаты экзаменов штата по чтению и математике и оценки по различным дисциплинам за предыдущий год. Информация о предоставляемых средними школами программах и услугах имеется у школьных консультантов, в [Справочнике средних школ г. Нью-Йорка](#) и других материалах NYCDOE; она распространяется на [семинарах и мероприятиях](#), посвященных приемному процессу и на школьных [информационных собраниях](#).

Школы с творческим конкурсом или приемным экзаменом (в т.ч. специализированные школы)

Учащиеся с ограниченными возможностями, заинтересованные в поступлении в школы с приемным экзаменом и/или творческим конкурсом, имеют право на адаптацию, если таковая не препятствует измерению проверяемого навыка. Информация о приемных критериях и датах экзаменов/творческих конкурсов приведена в [Справочнике средних школ г. Нью-Йорка](#); информация об адаптации на экзаменах – по адресу <http://schools.nyc.gov/Academics/SpecialEducation/Classroom/instruction/accommodations.htm>.

Учащиеся, заинтересованные в поступлении в специализированные средние школы, сдают приемный экзамен (SHSAT). Адаптация на экзамене предоставляется, если это предусмотрено в IEP. Поступающие в специализированную среднюю школу искусств Fiorello H. LaGuardia High School of Music & Art and Performing Arts проходят творческий конкурс, но не сдают экзамен SHSAT. На экзаменах и творческих конкурсах не разрешены только адаптации, препятствующие измерению проверяемого навыка. Информация о приеме в специализированные школы и предоставляемых видах адаптации, имеется в [Справочнике специализированных средних школ](#).

Специализированные программы специального образования в окружных школах

Специализированные программы специального образования (special education specialized program) предоставляют целевые услуги и поддержку учащимся с расстройствами аутистического спектра (ASD), с нарушениями интеллектуального развития (ID) и тем, кому рекомендовано двуязычное специальное образование. Специализированные программы специального образования действуют не во всех школах; они рассчитаны на учащихся, отвечающих определенным требованиям. Школьникам, продолжающим обучение в специализированной программе специального образования или вновь поступающим в такую программу в средней школе, необходимо обратиться за содействием к своему школьному консультанту, чтобы включить в заявление окружные школы, предоставляющие услуги, рекомендованные в IEP. Ребенок может получить предложение как из специализированной программы специального образования, так и из программы окружной школы. В этом случае семьям требуется определить, какая из программ в большей степени соответствует учебным и личным целям ребенка. Описание специализированных программ специального образования помещено ниже.

Дополнительная информация о приемном процессе имеется на сайте <http://schools.nyc.gov/Academics/SpecialEducation/enrolling/specializedprograms/> и по адресу: specializedprograms@schools.nyc.gov.

- Программы **ASD Nest** и **ASD Horizon** предлагаются в отдельных окружных школах и включают лечебные услуги, координируемые и предоставляемые группой специалистов.
- **Программа ACES-ID (Учеба, трудовые и базовые навыки) для учащихся с нарушениями интеллектуального развития** предлагается в отдельных окружных школах учащимся «с нарушением интеллектуального развития», сдающим альтернативные экзамены штата Нью-Йорк (NYSAA).
- **Двуязычные программы специального образования** предоставляются детям с IEP, предусматривающими услуги и поддержку на языке помимо английского для удовлетворения потребностей учащихся с начальным уровнем

Дополнительная информация по тел. 718-935-2399 и на сайте: www.nyc.gov/schools/ChoicesEnrollment/High

Последняя редакция: май 2016 г.

T&I-24490 Special Education Handout (Russian)

владения английским языком. В настоящее время двуязычные программы предоставляются на испанском, китайском и идише.

Функционально доступные школы и программы для учащихся с ограниченной подвижностью

В школах с полной или частичной доступностью учащимся с ограниченной подвижностью обеспечивается возможность пользоваться всеми необходимыми школьными помещениями. Список школ с функциональной доступностью имеется на сайте Отдела планирования учебных площадей и помещений: <http://schools.nyc.gov/Offices/OSP/Accessibility.htm>). Тип доступности также указывается в [Справочнике муниципальных средних школ г. Нью-Йорка](#). Посетите вместе с ребенком интересные вас школы, чтобы убедиться в соответствии степени доступности потребностям ребенка.

Учащиеся школ специального образования (Округ 75)

В г. Нью-Йорке школы специального образования для детей с ограниченными возможностями находятся в ведении Округа 75. Переход в среднюю школу – время, когда группа по IEP (включая родителей) рассматривает целесообразность перевода ребенка в более инклюзивную программу. Дополнительная информация о школах Округа 75 на сайте www.nyc.gov/schools/Offices/District75 и по адресу d75info@schools.nyc.gov.

- **Переход в окружную среднюю школу.** Нынешние восьмиклассники Округа 75, планирующие обучение в окружной средней школе, принимают участие в общем приемном процессе. Переход обсуждается и планируется на ежегодном собрании по пересмотру учебной программы в 8-м классе. Учащимся и родителям рекомендуется обращаться за содействием к школьному консультанту и посещать ярмарки средних школ, чтобы ознакомиться с вариантами программ средних школ.
- **Продолжение обучения в Округе 75.** Нынешние восьмиклассники, планирующие дальнейшее обучение в Округе 75, зачисляются в среднюю школу отделом по приему Округа 75. Уведомление о зачислении высылается в апреле-мае. Нынешние восьмиклассники с рекомендацией в IEP о предоставлении услуг SETSS поставщиком Округа 75 зачисляются в школу специального образования Округа 75 и участвуют в приемном процессе этого округа. Бланки заявлений выдаются в школах округа 75. Срок подачи заявлений – декабрь. Уведомление о зачислении высылается в апреле-мае.

Услуги и программы специального образования в средней школе

В процессе перехода в среднюю школу перечисленные в IEP услуги, поддержка и учебные стратегии обеспечиваются различными путями в зависимости от потребностей ребенка по конкретным учебным предметам/функциональным сферам, школьной образовательной модели и учебной программы. Дополнительная информация в [Справочнике для родителей об услугах специального образования](#).

Планирование обучения и послешкольные цели

Школьникам и родителям рекомендуется при поддержке школьных специалистов заранее спланировать послешкольные цели. Желательно, чтобы эти проблемы обсуждались уже в промежуточной школе, поскольку информация о послешкольных целях должна быть представлена в IEP восьмиклассников. Учащиеся, родители и сотрудники школы должны сообща определить, какие учебные программы, экзамены (стандартные или альтернативные) и пути получения среднего образования в наибольшей степени соответствуют этим целям. В IEP указываются специально разработанные учебные программы, поддержка, услуги, ориентиры и послешкольные цели, необходимые для выполнения требований к окончанию школы.

Требования к окончанию школы

Для окончания средней школы требуется набрать не менее 44 кредитов за предметные курсы и сдать экзамены Риджентс штата Нью-Йорк. Учащимся с ограниченными возможностями рекомендуется выбрать по возможности наиболее сложную программу, соответствующую их интересам и целям. Учащиеся этой категории также могут получить сертификат об окончании программы в дополнение к аттестату или в качестве отдельного документа. Не являясь эквивалентом аттестата о среднем образовании, эти сертификаты свидетельствуют о готовности учащегося к работе на позициях начального уровня. За дополнительной информацией о выпускных требованиях обращайтесь на сайт <http://www.nyc.gov/schools/RulesPolicies/GraduationRequirements> или к своему школьному консультанту. В карточке [Требования к окончанию школы](#) в краткой форме изложена информация для родителей.

Средние школы исполнительских и изобразительных искусств: подготовка к творческому конкурсу/портфолио творческих работ

Для творчески одаренных учащихся г. Нью-Йорка открыты двери многочисленных средних школ художественного профиля. Чтобы поступить в эти школы, необходимо продемонстрировать, помимо академических, незаурядные художественные способности, приняв участие в творческом конкурсе или предоставив портфолио творческих работ.

Подготовка к творческому конкурсу по визуальным искусствам

Существует четыре способа оценки способностей и заинтересованности поступающих в программы визуальных искусств: портфолио творческих работ, письменная работа (эссе), выполнение новой художественной работы на месте и/или собеседование.

1 Портфолио

Портфолио художественных работ – ключевой компонент творческого конкурса. Продуманно составленное портфолио демонстрирует ваши способности и готовность к обучению в средней школе. Это возможность показать себя с лучшей стороны. Требования разных школ могут в чем-то различаться. Подробная информация имеется на школьных вебсайтах. Следующие рекомендации помогут вам подготовить конкурентное портфолио.

Презентация: Чтобы не повредить работы и произвести хорошее впечатление, приобретите жесткую высококачественную папку. Аккуратное и привлекательное оформление трудно переоценить. Вы демонстрируете экзаменационной комиссии бережное отношение к своим работам и профессиональную гордость.

Работы должны быть:

чистыми, без повреждений и дефектов

без рамы

подписанными на обороте с указанием:

- ✓ вашего имени и фамилии
- ✓ названия школы
- ✓ названия работы
- ✓ даты выполнения
- ✓ выполнена "самостоятельно" или "под руководством"

Количество и типы работ Требования различаются по школам (от 6 до 10 - 20). В одних школах требуются *только* 2-мерные работы, в других разрешается включать фотографии 3-мерных работ. Представляя последние, надпишите их и поместите в презентационные конверты (presentation sleeve) или другую подходящую упаковку.

Содержание: Отбирайте работы, отражающие ваши высшие достижения. Лучше меньше, да лучше! Примите во внимание следующее:

Отберите последние работы, сделанные в 7 или 8 классе.

В некоторых школах с удовольствием смотрят эскизы и наброски.

Не включайте в портфолио работы в стиле известных художников или копии картин (в т. ч. копии с фотографий).

Основная часть работ должна быть выполнена с натуры, но можно включить несколько работ по воображению или по памяти.

Работы в стиле комиксов и карикатур должны быть представлены минимально. **(Портфолио: продолжение требований к содержанию на следующей странице)**

Собрание работ призвано продемонстрировать понимание законов композиции и принципов дизайна:

- | | |
|-----------------|----------------|
| ✓ Группирование | ✓ Пропорция |
| ✓ Баланс | ✓ Ритм |
| ✓ Повторение | ✓ Фигура и фон |
| ✓ Разнообразие | ✓ Масштаб |
| ✓ Акцент | |

Можно выбрать серию работ, демонстрирующих глубокое проникновение в тему, **ИЛИ** включить работы различной тематики, свидетельствующие о разносторонности интересов.

Для демонстрации творческого диапазона кандидата в портфолио следует включить работы, выполненные разными художественными средствами (рисунок, живопись, графика, медиатехнологии и пр.).

Ознакомьтесь с требованиями интересующих вас школ в Справочнике средних школ и на школьных вебсайтах.

2 Письменная работа

Некоторые школы требуют написания эссе или ответов на серию вопросов о том, почему выбрана именно эта школа. Вас могут также попросить сравнить два произведения искусства. Оценке подлежит содержание и грамотность вашей работы. Как любая экзаменационная письменная работа, ваше эссе должно отвечать следующим требованиям:

- стройная организация
- правильные грамматические конструкции, орфография, пунктуация и разбивка на абзацы
- ответы на поставленные вопросы

Цель письменной работы – предоставить вам возможность продемонстрировать интерес к изучению визуальных искусств и обосновать выбор школы.

3 Выполнение новой художественной работы

Во многих школах вам предложат выполнить на месте одну или две работы. Как правило, это рисунок с натуры (человеческая фигура или предмет), но возможен и рисунок по памяти. Обычно работа выполняется на листе 8.5" x 11". Не забудьте карандаш и ластик. Экзаменаторы обращают внимание на творческий подход и богатое воображение при выполнении задания.

4 Собеседование

Собеседование может являться одним из этапов приемного процесса. И хотя вопросы и процедуры различаются по школам, помните:

- Манеры и внешний вид создают первое впечатление
- Проявите воспитанность и уважение к учителям и учащимся
- Покажите свою заинтересованность в визуальных искусствах
- Внимательно слушайте вопросы и давайте ясные и точные ответы. Возможные вопросы:
 - о Почему вы поступаете именно в эту школу?
 - о По какому принципу вы отбирали работы для портфолио?
 - о В каких музеях и галереях вы побывали за последнее время?
 - о Каким образом вы намерены использовать в будущем полученное здесь образование?

Собеседование, как правило, проводится в форме разговора. Вас могут спросить о предшествующей подготовке, опыте, знаниях и интересах в сфере визуальных искусств. Формат дружеской беседы позволяет создать непринужденную дружескую атмосферу.

Творческий конкурс по драматическому/театральному искусству

Требования различаются по школам и приведены в Справочнике средних школ. Кандидаты должны быть готовы выполнить любое из следующих заданий:

Исполнение на память двух подготовленных монологов. Монологи должны различаться по стилю (напр., комический и драматический) и отвечать следующим требованиям:

- О Опубликованные произведения (не собственные сочинения или материал, найденный в Интернете)
- О Продолжительность не более 1-2 минут
- О Персонажи в соответствии с возрастом
- О Классические драматические или стихотворные произведения, напр., Шекспира, не рекомендуются в силу языковой сложности

Участие в групповых этюдах и импровизациях для оценки способности кандидата к работе в группе и спонтанному самовыражению.

Устные ответы на вопросы о причинах поступления в театральную программу вообще и в эту школу – в частности. Приемной комиссии важно понять, насколько кандидат заинтересован именно в данной школе и готов к трудностям театральной программы.

Исполнение музыкального номера из бродвейского мюзикла (только для поступающих на отделение музыкального театра). Выясните требования разных школ к поступающим в программы музыкального театра.

Примечание: Кандидаты могут быть приглашены для вторичного исполнения монологов. Обычно при повторном вызове никакой дополнительной подготовки не требуется.

Критерии оценки монолога: Конкретные критерии различаются по школам. Однако, как правило, приемная комиссия принимает во внимание следующие факторы:

- ✓ Понимание драматического действия
- ✓ Трактовка образа
- ✓ Дикция
- ✓ Контакт со зрителем
- ✓ Отсутствие костюма и реквизита

Подготовка монолога: Поиск монологов для творческого конкурса достаточно прост. Воспользуйтесь следующими рекомендациями:

Монолог может представлять самостоятельное произведение или являться частью пьесы. Если монолог взят из пьесы, необходимо эту пьесу знать. Ее требуется прочесть и понять характер представляемого вами персонажа.

Ознакомьтесь с перечнем сборников монологов. Их можно приобрести онлайн или в магазине Drama Bookshop, 250 W 40th St., New York, NY 10018 Тел: (212) 944-0595. Такие сборники имеются также в библиотеке Performing Arts Library в Линкольн-центре.

- o *Audition Monologues for Student Actors: Selections from Contemporary Plays* by Roger Ellis
- o *Red Licorice: Monologues for Young People* by Carole Tippit
- o *Monologues for Young Actors* by Lorraine Cohen
- o *100 Great Monologues: A Versatile Collection of Monologs, Duologs and Trilogys for Student Actors* by Rebecca Young
- o *Multiplicity: A Collection of Monologues for Student Performance* by R. James Scott & Bianca Cowan

Учащиеся нуждаются в поддержке при подготовке монолога в соответствии с вышеуказанными критериями. Если в школе есть преподаватель актерского мастерства, обратитесь к нему за помощью. Оказать содействие может также учитель английского языка.

На творческом конкурсе учащийся должен объявить свое имя и фамилию, название и автора монолога. Например: "Меня зовут _____. Я прочту монолог Анны из пьесы Frances Goodrich и Albert Hackett "Дневник Анны Франк".

Средние школы исполнительских и изобразительных искусств; подготовка к творческому конкурсу/портфолио творческих работ

Творческий конкурс по музыке

Выбор и подготовка репертуара

- Заранее обдумайте свой репертуар.
- Выберите сольные произведения, написанные специально для вашего инструмента или голоса (а не те, где вы обеспечиваете аккомпанемент).
- Выбирайте номера, позволяющие продемонстрировать ваше мастерство. Сложные музыкальные или вокальные произведения помогут ярче раскрыть ваши возможности. Хотя и более простой репертуар, демонстрирующий музыкальность и чистую интонацию, может произвести не меньшее впечатление.
- На репетициях уделяйте медленным экспрессивным частям такое же внимание, как и партиям в быстром темпе.
- При подготовке особое внимание обращайтесь на трудные для вас моменты. Тщательно репетируйте все отобранные произведения, чтобы добиться высокого качества звучания.
- На ранних стадиях подготовки пользуйтесь для настройки тюнером и метрономом.
- Репетируйте перед зрителями. Просите их высказывать критические замечания о вашем исполнении и презентации в целом.
- Ежедневно играйте и пойте с листа.

Вокальный конкурс

- Вокалистам требуется подготовить не менее двух разностильных произведений для исполнения по памяти. Однако исполнить второе предлагают далеко не всегда.
- Если возможно, подготовьте одну песню на иностранном языке.
- Можно использовать номера из мюзиклов, американские песни или песни других народов, а также песни из сборников вокальных произведений. Напоминаем: на творческих конкурсах в большинстве школ не поощряется исполнение произведений в стиле ритм и блюз, рок и рэп. Выясните требования каждой школы.
- Будьте готовы воспроизвести высоту и ритм и мелодию, предложенные экзаменатором.
- Будьте готовы продемонстрировать свое вокальное мастерство (арпеджио, верхний и нижний диапазон, рулады).

Инструментальный конкурс

- Подготовьте одно небольшое законченное произведение.
- Если возможно, выберите второе произведение в контрастном стиле и темпе. Однако исполнить второе предлагают далеко не всегда.
- Будьте готовы к исполнению с листа короткого отрывка (4-8 тактов)
- Будьте готовы к исполнению гамм по памяти. Однако при исполнении подготовленных произведений разрешается пользоваться нотами.

Репертуарные ресурсы

- При выборе репертуара обратитесь за помощью к учителю музыки
- New York State School Music Association Manual, Edition 31. Это профессиональный сборник для учителей и дирижеров, содержащий произведения для всех голосов и инструментов. Он имеется в ряде библиотек и в продаже на сайте www.nyssma.org (цена \$55).
- Ноты можно приобрести в следующих магазинах: Sam Ash Music, The Guitar Center Stores, Music Time (онлайн), J. W. Pepper (онлайн), Catalano Music (Long Island).

Полезные советы

- ✓ Продолжайте исполнение, даже если вы допустили ошибку. Не впадайте в панику. Цель экзаменатора – оценить ваш потенциал.
- ✓ Если вас просят сыграть или спеть иначе, это не значит, что вы что-то сделали не так. Экзаменатор, возможно, просто хочет увидеть, как вы выполняете инструкции или исправляете ошибку.

Средние школы исполнительских и изобразительных искусств; подготовка к творческому конкурсу/портфолио творческих работ

Творческий конкурс по танцу

Требования: Требования различаются по школам и приведены в Справочнике средних школ. Кандидаты должны быть готовы выполнить любое из следующих заданий:

Участие в танцклассе (техника балета и современного танца). Некоторые школы проводят отдельные смотры по каждому стилю. В отдельных школах проводятся танцклассы по джазовому и импровизационному танцу.

Сольный танец

- Сольный номер должен продемонстрировать ваше танцевальное и исполнительское мастерство.
- Кандидаты представляют танец в авторской постановке, хотя в некоторых школах разрешается использовать чужую хореографию.
- По стилю сольный номер может быть не только классическим или современным, но и джазовым, африканским или классическим индийским в соответствии со специализацией кандидата.
- Продолжительность сольного номера 1-3 минуты.
- В одних школах всем учащимся предоставляется возможность сольного выступления. В других – это требуется только от кандидатов, прошедших танцкласс и вызванных на следующий тур.

Письменная работа Некоторые школы требуют написания эссе о том, почему выбрана именно эта школа, или сдачи экзамена для оценки знаний об искусстве танца.

Критерии оценки танца: Конкретные критерии различаются по школам. Тем не менее, стоит иметь в виду следующее:

Манеры и внешний вид, свидетельствующие об опрятности и внимательности

Воспитанность: Надлежащее поведение, демонстрирующее уважение к учителям и кандидатам, любовь к танцу и желание учиться

Техничность: Демонстрация достижений в технике танца и способности повторять предложенные инструктором новые движения, исправлять ошибки и на месте вносить изменения в свое исполнение

Владение телом: понимание основных анатомических связей

Музыкальность и ритм

Творческое воображение, проявляющееся в импровизации и собственной хореографии сольного номера

Исполнительские навыки: Умение установить контакт со зрителем

Понимание хореографического искусства, продемонстрированное в движении и в устной или письменной форме

Одежда: Одежда для исполнения классического или современного танца: колготы без стопы, балетное трико, мягкие балетные туфли (пуанты – только если оговорено особо) Другие рекомендации:

Выбирайте однотонный, а не броский разноцветный костюм.

Не надевайте короткие топы, не прикрывающие живот.

Не надевайте мешковатые рубашки и брюки.

Короткие волосы следует аккуратно причесать, длинные – зачесать назад и собрать в пучок или хвостик. Это в равной степени касается и юношей и девушек.

Не забудьте принести на конкурс

- ✓ Направление
- ✓ Костюм и туфли для танца
- ✓ Ручку/карандаш
- ✓ Кассету или диск с записью аккомпанемента
- ✓ Легкий снэк и воду

Заполните анкету и на выходе опустите в коробку с надписью «Анкеты» (Surveys).

Анкета «Летний семинар о приеме в среднюю школу–2016»

О себе:

- учащийся, пришедший с родителем/опекуном
- учащийся, пришедший самостоятельно
- родитель/опекун, пришедший без ребенка
- Др. _____

Этой осенью я пойду/ребенок пойдет в

- 7-й класс
- 8-й класс
- 9-й класс
- Др. _____

Нынешняя школа:

Название школы: _____

Район: _____

Если вы заинтересованы в получении информации о приеме в средние школы, укажите свой адрес email:

1) До участия в семинаре я/мой ребенок...

(отметьте все возможные варианты)

- Получил Справочник средних школ на английском языке
- Получил Справочник средних школ на родном языке
- Получил Справочник специализированных средних школ
- Ознакомился со Справочником средних школ, помещенным онлайн.
- Обсудил поступление в среднюю школу со школьным консультантом
- Участвовал в школьных и послешкольных мероприятиях, посвященных поступлению в средние школы

2) Самой полезной на сегодняшнем семинаре была следующая информация (укажите одно):

- Методы отбора и преимущества при зачислении
- Как делаются предложения
- Как пользоваться Справочником средних школ
- Как найти 12 наиболее подходящих для меня программ
- Как составить сбалансированное заявление
- Другое _____

3) Какие из перечисленных ниже интернет-ресурсов Департамента образования вы используете в процессе поступления в среднюю школу? (отметьте все возможные варианты)

- Путеводитель по средним школам (High Schools at a Glance) – справочник в формате Excel, позволяющий отбирать программы по интересам.
- Онлайн-календарь информационных собраний
- Обзоры качества работы школ
- Поступление в среднюю школу – приложения для мобильных телефонов
- Я не буду пользоваться этими ресурсами

4) Где вы узнали об этом семинаре?

- Открытка из Департамента образования
- Электронная рассылка Департамента образования
- Моя школа/школа ребенка
- Социальные медиа (Фейсбук/Твиттер)
- Другое _____

5) Какие факторы являются для вас определяющими при выборе средних школ?

(Отметьте до 5 вариантов)

- Школьные мероприятия (напр., клубы, стажировки)
- Предлагаемые курсы продвинутого уровня (AP)
- Уровень посещаемости
- Шансы на поступление
- Процент выпускников
- Безопасность в школе и ее районе
- Репутация школы
- Размер школы
- Предлагаемые спортивные программы
- Специализация (напр., Архитектура)
- Время на дорогу
- Другое _____

6) Удовлетворены ли вы качеством переведенных материалов?

- Да
- Нет
- Не применимо

7) Удовлетворены ли вы качеством услуг устного перевода?

- Да
- Нет
- Не применимо

Поделитесь своим мнением и предложениями:

**ЗАПОЛНИТЕ
АНКЕТУ
И НА ВЫХОДЕ
ОПУСТИТЕ
В КОРОБКУ
С НАДПИСЬЮ
«АНКЕТЫ»
(SURVEYS).
СПАСИБО!**